

## **Traducción del «Resumen» de un artículo que se publicará en Octubre, relativo al mesotelioma en Perú**

**Traductor: Francisco Báez Baquet**

**J. Smith Torres-Romana, (a, b), Virgilio Gómez-Rubio (c), Lara Sánchez-Trujillo (d, g), Eva Delgado-Rosas (e), Francisco Puche-Vergara (f), José Miguel Sanz-Anquela (d, g), Miguel Ángel Ortega (d, g, h)**

### **Estudio geográfico de la mortalidad por mesotelioma en el Perú y su evolución**

**Cancer Epidemiology 68(2020)101791 <https://doi.org/10.1016/j.canep.2020.101791>**

(a) - UNIVERSIDAD CATÓLICA «LOS ÁNGELES», DE CHIMBOTE, INSTITUTO DE INVESTIGACIÓN, CHIMBOTE, PERÚ

(b) - MAESTRIA EN EPIDEMIOLOGÍA Y BIOESTADISTICA, UNIVERSIDAD CIENTÍFICA DEL SUR, LIMA, PERÚ

(c) - DEPARTAMENTO DE MATEMÁTICAS, UNIVERSIDAD DE CASTILLA-LA MANCHA, ALBACETE, ESPAÑA

(d) - DEPARTAMENTO DE PATOLOGÍA Y REGISTRO DEL CÁNCER, HOSPITAL UNIVERSITARIO «PRÍNCIPE DE ASTURIAS», ALCALÁ de HENARES, MADRID, ESPAÑA

(e) - ASOCIACIÓN «FRENTE AL ASBESTO» (AFA), LIMA, PERÚ

(f) - «ECOLOGISTAS EN ACCIÓN», MALAGA, ESPAÑA

(g) - DEPARTAMENTO DE MEDICINA Y ESPECIALIDADES MÉDICAS, FACULTAD DE MEDICINA Y CIENCIAS DE LA SALUD, ALCALÁ DE HENARES, MADRID, ESPAÑA

(h) - «RAMÓN Y CAJAL», INSTITUTO DE INVESTIGACIÓN SANITARIA (IRYCIS), CENTRO REDES DE INVESTIGACIONES BIOMÉDICAS EN BIOINGENIERÍA, BIOMATERIALES Y NANOMEDICINA (CIBER-BBN), ALCALÁ de HENARES, MADRID, ESPAÑA

**«RESUMEN»:****Antecedentes:**

Perú tiene un problema de salud pública debido a las importaciones de asbesto.

Analizamos las tendencias de mortalidad por mesotelioma en Perú y sus provincias de 2005 a 2014 y estimamos su relación con la cantidad de asbesto importado anteriormente.

**Métodos:**

Calculamos las tasas de mortalidad estandarizadas por edad (ASMR) por 100.000 habitantes (método directo y referencia de población estándar mundial SEGI) y la tasa de mortalidad estandarizada (SMR).

La relación entre la cantidad de asbesto importado anualmente durante el período 1965–2010 y el número de muertes por mesotelioma por año desde 2005 a 2014 se estimó mediante modelos de regresión log-lineal de Poisson y cálculos de correlación de Pearson.

**Resultados:**

Después de corregir el número de muertes, Perú registró 428 casos (o 430 cuando los casos corregidos se redondean por sexo) entre 2005 y 2014.

Los ASMR más altos se registraron en Arequipa y Callao (rango: 0,40-0,41 / 100.000 habitantes), seguidos de Huancavelica (0,36 / 100.000 habitantes).

Esto se traduce en aproximadamente una muerte por cada 68-111 de toneladas de asbesto importadas.

El período de latencia para el mayor nivel de correlación positiva encontrado fue de 8 años ( $r = 0,8$ ).

La proporción de sexos entre hombres y mujeres fue menor en provincias como Junín y Huancavelica con riesgo geológico de amianto.

**Conclusiones:**

Se han detectado dos patrones de riesgo de mesotelioma, ocupacional y ambiental.

Durante los años 2002–2006, Perú aumentó el uso de asbesto.

Si también aumentaran las importaciones de crocidolita, esto podría estar detrás del período de latencia de 8 años detectado.

El Perú debe impulsar estrategias para la prohibición total de todas las formas de amianto.

**NOTA DEL TRADUCTOR:**

Una vez ya publicado el artículo, podrá ser accedido, a través de la web:

[www.sciencedirect.com/journal/cancer/epidemiology/vol/68/suppl/C](http://www.sciencedirect.com/journal/cancer/epidemiology/vol/68/suppl/C)

En ella se indica:

Elija una opción para ubicar/acceder a este artículo:

- Acceda a través de su *login* institucional
- Acceda a través de su correo electrónico institucional
- Comprar PDF \$ 35.95